

LES CÉRÉALES

L'ATTRIBUTION DES WAGONS COUVERTS—LA
DISCRIMINATION CONTRE LES SYNDICATS
DE BLÉ

M. Les Benjamin (Regina-Lake Centre): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce. Étant donné qu'il nous a annoncé le 21 février qu'il surveillait personnellement les activités du comité des transports et l'attribution des wagons couverts pour le transport des céréales; étant donné aussi que jusqu'à maintenant, on a chargé 5,000 wagons de moins que l'an dernier pendant la même période, le ministre peut-il dire à la Chambre à quoi ont abouti les discussions tenues dimanche avec les dirigeants des deux grandes compagnies de chemins de fer? Peut-il nous dire également quelles mesures ont prises pour éviter toute distinction injuste envers les syndicats du blé des Prairies en ce qui concerne l'attribution de wagons couverts?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, je ne connais aucun moyen d'accroître actuellement les expéditions de blé vers les différents ports. Si le député peut me citer des cas précis, je l'écouterai volontiers et j'informerai la Commission canadienne du blé et le comité des transports.

M. Benjamin: Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Comme le Syndicat du blé de la Saskatchewan a besoin de 1500 à 2000 wagons couverts pour remplir l'espace dont il dispose aux terminus de la tête des Lacs, le ministre indiquerait-il quelles mesures on prend pour fournir ces wagons additionnels aux élevateurs régionaux du Syndicat du blé de la Saskatchewan?

L'hon. M. Pepin: Monsieur l'Orateur, j'ai reçu ce matin même un rapport de la Commission du blé, dont je vais lire un passage:

Les stocks à la tête des Grands Lacs ce matin s'élevaient à 65.6 millions de boisseaux. Les wagons en route et en stationnement, au nombre de 5,808, contiennent approximativement 12 millions de boisseaux. Si les terminus peuvent recevoir 78 millions, les chargements de grains sont alors suffisants pour que les terminus soient remplis à l'ouverture de la navigation.

Et je pourrais continuer.

M. Benjamin: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Le ministre a complètement éludé ma question. Je sais pertinemment que les terminus dont il parle sont remplis. Je viens juste de dire que les terminus du syndicat du blé de la Saskatchewan, eux, ne sont pas pleins. Il faut 1,500 wagons pour les remplir.

M. l'Orateur: A l'ordre. Je signale au député qu'il y a là matière à débat et non à un rappel au Règlement.

M. S. J. Korchinski (Mackenzie): J'aimerais poser une question supplémentaire au ministre, monsieur l'Orateur. Le Pacifique-Canadien a-t-il donné des preuves qu'il entend, tout au moins, assurer le même genre de service que le National-Canadien, service qui est loin d'être bon?

L'hon. M. Pepin: Ces dernières semaines, monsieur l'Orateur, le rendement des deux compagnies ferroviaires a été excellent.

M. Ed Schreyer (Selkirk): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. J'aimerais demander au ministre de l'Industrie et du Commerce s'il est vrai qu'on a chargé 5,000 wagons de plus, l'an dernier, que cette année. Si oui, ne serait-il pas utile que le ministre abandonne son poste de surveillant spécial de cette activité pour améliorer la livraison des céréales?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

[Français]

LA CHAMBRE DES COMMUNES

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DE DIPLOMATES
YUGOSLAVES

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Pendant que j'ai la parole, monsieur le président, puis-je signaler la présence, à votre tribune, de M. Vasil Grivcev, secrétaire au Commerce extérieur de la Yougoslavie? Il est accompagné des autres membres de la délégation et de Son Excellence Tode Curuvija, ambassadeur de la Yougoslavie au Canada.

Nous avons eu, M. Grivcev et moi, une série de conversations fort utiles au sujet du commerce entre nos deux pays. Le ministre ira maintenant à Toronto, où il rencontrera les représentants du gouvernement de l'Ontario et les hommes d'affaires ontariens. Il ira ensuite à Montréal où il rencontrera les représentants du gouvernement du Québec et les hommes d'affaires montréalais.

Je pense, monsieur le président, que la Chambre voudra s'associer à la bienvenue que je leur offre.

[Traduction]

LE PÉTROLE

LA PARTICIPATION DU MINISTRE SUPPLÉANT
AUX ENTRETIENS DE WASHINGTON

M. Eldon M. Woolliams (Calgary Nord): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre suppléant de l'Énergie,